

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená medzi:

čl. I.

Zmluvné strany

partner: Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu  
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava  
zastúpený: JUDr. Ivo Nesrovnal, predseda krajskej organizácie  
IČO: 42259967  
DIČ: 2023476565  
bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
číslo účtu: 4018026186/7500  
zapísaná v registri krajských organizácii cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby  
a regionálneho rozvoja SR č. 08557/2012/SCR

a

organizátor: Mestské kultúrne a informačné centrum (príspevková organizácia)  
so sídlom: Agátova 16, 900 31 Stupava  
zastúpený: Katarína Prevendarčíková, štatutárny zástupca  
IČO: 00058823  
DIČ: 2020663645  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa  
číslo účtu: 19197974/0900

uzatvárajú v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka nasledovnú zmluvu :

čl. II.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je:

- A) spolupráca organizátora Mestské kultúrne a informačné centrum Stupava a partnera Turizmus regiónu Bratislava na podujatiach „Slávnosti kapusty – Deň zelá“ a „Župné Vianoce“ (ďalej len „podujatia“), ktoré sa budú konať v Stupave v mesiacoch október a december 2013. V zmysle spolupráce organizátora a partnera sa organizátor zaväzuje zabezpečiť prezentačný priestor (na umiestnenie propagačných brožúr a informačných materiálov) pre partnera počas podujatí, propagáciu partnera a spoluprácu partnera a organizátora v rámci uvedených podujatí. Partner sa zaväzuje zaplatiť organizátorovi za prezentačný priestor, vykonanú propagáciu a spoluprácu odmenu podľa článku IV. tejto zmluvy;
- B) materiálo - technická podpora pri organizovaní podujatí v spolupráci organizátora a partnera.

čl. III.  
Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce:

1. realizovať propagovanie partnera nasledovným spôsobom:
  - a) umiestniť na dobre viditeľnom mieste logo partnera v priestoroch (indoor aj outdoor), kde sa budú podujatia konať, umiestniť banner s logom partnera na hlavnom pódiu, na námestí sv. Trojice v Stupave, vo veľkej sále Kultúrneho domu; banner s logom na plote Zámockého parku – pri hlavnej ceste Bratislava – Malacky;
  - b) uviesť partnera ako spoluorganizátora podujatí na všetkých billboardoch a banneroch, v printových a mediálnych výstupoch (tlačová správa, PR články a pod.) s textom „Podujatie organizované v spolupráci s organizáciou Turizmus regiónu Bratislava“;
  - c) zabezpečiť outdoorovú, indoorovú a printovú kampaň - umiestnenie loga partnera nasledovne:
    - na programe k podujatiu (formát 2/3 A4),
    - na plagátoch k podujatiu (formát A2),
    - na internetovej stránke organizátora [www.mkic.sk](http://www.mkic.sk),
    - na ostatných reklamných a propagačných materiáloch k podujatiu.
2. zrealizovať propagáciu podľa vopred dohodnutých podmienok medzi zmluvnými stranami, ktoré sa môžu podľa potreby upravovať a meniť po vzájomnej dohode zmluvných strán. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za partnera Daniela Chrančoková ([daniela.chrancokova@tourismbratislava.com](mailto:daniela.chrancokova@tourismbratislava.com)) a za organizátora Katarína Prevendarčíková ([katarina@mkic.sk](mailto:katarina@mkic.sk)),
3. zachovať logo partnera, farbu a typ písma v súlade s dizajn manuálom dodaným partnerom,
4. predložiť v dostatočnom predstihu, alebo inak komunikovať partnerovi návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie, najneskôr však 3 dni pred podujatím,
5. zabezpečiť bezpečnosť pre návštevníkov a účastníkov podujatia,
6. dodať partnerovi monitoring propagácie vrátane fotografického materiálu a vydokladovania finančných prostriedkov poskytnutých partnerom, ktoré boli použité organizátorom na zabezpečenie podujatia po ukončení podujatia ako prílohu zúčtovacej faktúry;
7. poskytnúť partnerovi prezentačný priestor počas celej doby priebehu podujatia, t.j. v dňoch 4. – 6. októbra 2013 (Slávnosti kapusty - Deň zelá 2013) a dňa 14.12. 2013 (Župné Vianoce) vo forme umiestnenia propagačných materiálov a bannerov partnera v miestach konania podujatia a vo forme umiestnenia propagačného stánku partnera na podujatí. Stánok partnera s rozmermi 3x3m bude umiestnený v priestoroch konania podujatia podľa požiadaviek partnera.

B. Partner sa zaväzuje:

1. dodať organizátorovi podklady potrebné na propagáciu a spoluprácu (logo a dizajn manuál loga v elektronickej podobe najneskôr do 5 dní od účinnosti zmluvy),

2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
  3. šíriť informácie o podujatiach z vlastných informačných a propagačných kanálov,
  4. podporovať na svojej úrovni realizáciu a propagáciu podujatí využitím všetkých poskytnutých možností z pozície partnera, najmä umiestniť logo organizátora na oficiálnej internetovej stránke [www.tourismbratislava.com](http://www.tourismbratislava.com),
  5. dodržať schválený scenár podujatia predložený organizátorom.
- C. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

#### čl. IV.

##### Odmena a platobné podmienky

1. Konečná dohodnutá cena organizátorovi za vykonanie predmetu tejto zmluvy podľa článku II. a III. tejto zmluvy je 9.800,- EUR (slovom: deväťtisícosemsto EUR). Organizátor nie je platiteľom DPH.
2. Partner uhradí cenu za realizáciu predmetu tejto zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry. Faktúru vystaví organizátor za plnenie podľa článku II. a článku III. bod A tejto zmluvy vo výške 9 800,- EUR (slovom: deväťtisícosemsto EUR) až po skončení oboch podujatí, t. j. „Slávnosti kapusty – Deň zelá“ a „Župné Vianoce“, so splatnosťou 14 dní. Súčasťou faktúry je preberací protokol o realizácii vykonaných prác uvedených v článku II. a článku III. bod A tejto zmluvy vrátane fotografického materiálu a vydokladovania finančných prostriedkov poskytnutých partnerom, ktoré boli použité organizátorom na zabezpečenie podujatia.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry partnerovi.

#### čl. V.

##### Zmluvná pokuta

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany organizátora, si partner môže uplatniť voči organizátorovi zmluvnú pokutu vo výške 50% odmeny uvedenej v článku IV. bod 1 tejto zmluvy.

#### čl. VI.

##### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.

2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. V prípade, že partner, alebo organizátor nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu partner, alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa 19.9. 2013

V Bratislave, dňa 17.9.2013

---

za partnera  
JUDr. Ivo Nesrovnal  
predseda krajskej organizácie

---

za organizátora  
Katarína Prevendarčíková  
riaditeľka MKIC Stupava